

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

Retsakter vedtaget i henhold til afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union

2001/427/RIA:

- ★ **Rådets afgørelse af 28. maj 2001 om oprettelse af et europæisk kriminalpræventivt net** 1

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 1116/2001 af 5. juni 2001 om ændring af forordning (EØF) nr. 3677/90 om foranstaltninger til modvirkning af ulovlig anvendelse af visse stoffer til fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer** 4

Kommissionens forordning (EF) nr. 1117/2001 af 7. juni 2001 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 6

- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1118/2001 af 7. juni 2001 om indstilling af fiskeri efter rødfisk fra fartøjer, som fører spansk flag** 8

- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1119/2001 af 7. juni 2001 om en særlig interventionsforanstaltning for majs og sorghum ved udgangen af produktionsåret 2000/01** 9

- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1120/2001 af 7. juni 2001 om fravigelse af forordning (EF) nr. 609/2001 for så vidt angår gennemførelsen af visse bestemmelser for 2001 og om ændring af forordning (EF) nr. 412/97** 10

- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 1121/2001 af 7. juni 2001 om fastsættelse af justeringskoefficienter til multiplikation af referencemængden for de enkelte traditionelle importører under importtoldkontingenterne for bananer** 12

Kommissionens forordning (EF) nr. 1122/2001 af 7. juni 2001 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 943/2001 omhandlede licitation 13

Kommissionens forordning (EF) nr. 1123/2001 af 7. juni 2001 om bud for udførsel af rug, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1005/2001 omhandlede licitation 14

2

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Kommissionens forordning (EF) nr. 1124/2001 af 7. juni 2001 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af havre inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2097/2000 omhandlede licitation	15
Kommissionens forordning (EF) nr. 1125/2001 af 7. juni 2001 om ændring af restitutionerne for visse mejeriprodukter udført i form af varer, som ikke henhører under bilag I til traktaten	16
Kommissionens forordning (EF) nr. 1126/2001 af 7. juni 2001 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser	18
Kommissionens forordning (EF) nr. 1127/2001 af 7. juni 2001 om ændring af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter	21
Kommissionens forordning (EF) nr. 1128/2001 af 7. juni 2001 om afvisning af indsendelsen af eksportlicenser for visse mejeriprodukter	27

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Rådet

2001/428/EF:

- ★ **Rådets beslutning af 22. maj 2001 om den portugisiske regerings ydelse af en ekstraordinær national støtte til destillation af visse produkter fra vinsektoren** 28

Kommissionen

2001/429/EF:

- ★ **Kommissionens afgørelse af 21. maj 2001 om suspension af undersøgelsesprocedurerne vedrørende handelshindringer, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3286/94, bestående i Brasiliens handelspraksis i forbindelse med importen af tekstilvarer og sorbitol (meddelt under nummer K(2001) 1449)** 30

2001/430/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 7. juni 2001 om tredje ændring af beslutning 2001/356/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige ⁽¹⁾ (meddelt under nummer K(2001) 1605)** 33

(Retsakter vedtaget i henhold til afsnit VI i traktaten om Den Europæiske Union)

RÅDETS AFGØRELSE
af 28. maj 2001
om oprettelse af et europæisk kriminalpræventivt net

(2001/427/RIA)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 30, stk. 1, artikel 31 samt artikel 34, stk. 2, litra c),

under henvisning til Den Franske Republiks og Kongeriget Sveriges initiativ,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europa-Parlamentet vedtog den 16. december 1993 en beslutning om hverdagskriminalitet i tætbefolkede områder og dennes forbindelse til den organiserede kriminalitet⁽¹⁾ og den 17. november 1998 en beslutning om retningslinjer og foranstaltninger vedrørende forebyggelse af organiseret kriminalitet med henblik på etablering af en samlet strategi for bekæmpelse heraf⁽²⁾.
- (2) Ifølge traktatens artikel 29 skal Unionens mål på dette område nås både ved at forebygge og bekæmpe organiseret og anden kriminalitet.
- (3) Ifølge Wien-handlingsplanen skal der senest fem år efter Amsterdam-traktatens ikrafttræden udarbejdes foranstaltninger vedrørende kriminalitetsforebyggelse.
- (4) Det Europæiske Råd i Tammerfors den 15. og 16. oktober 1999 opfordrede til at udvikle kriminalpræventive foranstaltninger, udveksle oplysninger om bedste praksis, udbygge netværket af kompetente nationale kriminalpræventive myndigheder og styrke samarbejdet mellem de nationale kriminalpræventive organisationer, og det blev nævnt, at de første prioriteter for dette samarbejde kunne være ungdoms- og bykriminalitet samt narkotikarelateret kriminalitet. Med henblik herpå skulle det undersøges, om der er basis for et fællesskabsfinansieret program.
- (5) I »En EU-strategi for begyndelsen af det nye årtusind til forebyggelse af og kontrol med organiseret kriminalitet«⁽³⁾ bør Rådet ifølge henstilling nr. 6 bistås af eksperter med de relevante kvalifikationer inden for

kriminalitetsforebyggelse, f.eks. de nationale kontaktpunkter eller et nyetableret net af eksperter fra de nationale organer for kriminalitetsforebyggelse.

- (6) På flere vigtige seminarer og konferencer om forebyggelse af kriminalitet, bl.a. i Stockholm i 1996, i Noordwijk i 1997, i London i 1998 og i Algarve i 2000, blev der opfordret til at oprette et EU-netværk med henblik på at udvikle samarbejdet på det kriminalpræventive område. På konferencen på højt plan i Algarve blev der også gjort opmærksom på behovet for en tværfaglig og partnerskabsbaseret strategi i kriminalitetsforebyggelsen. På konferencen i Zaragoza i 1996 blev der også peget på dette behov, idet det blev understreget, at der er en snæver forbindelse mellem organiseret kriminalitet og kriminalitet generelt.
- (7) Det er nødvendigt at inddrage hele samfundet i udviklingen af et partnerskab mellem nationale, lokale og regionale offentlige myndigheder, ikke-statslige organisationer (ngo'er), den private sektor og borgerne. Årsagerne til kriminalitet er mangfoldige, og der bør derfor sættes ind ved hjælp af foranstaltninger på forskellige niveauer, af forskellige grupper i samfundet, i partnerskab med de involverede aktører med forskellige beføjelser og erfaringer, herunder civilsamfundet.
- (8) De fleste forbrydelser mod EU-borgere begås i byområder, og det er derfor også nødvendigt at tage hensyn til bypolitikker. Der bør i denne forbindelse lægges vægt på at forebygge enhver form for vold i byerne, der indvirker på samfundets normale funktion —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Der oprettes et europæisk kriminalpræventivt net, i det følgende benævnt »nettets«.
2. Nettets nationale repræsentanter og et sekretariat sikrer, at nettet fungerer efter hensigten i overensstemmelse med denne afgørelse.

⁽¹⁾ EFT C 20 af 24.1.1994, s. 188.

⁽²⁾ EFT C 379 af 7.12.1998, s. 44.

⁽³⁾ EFT C 124 af 3.5.2000, s. 1.

3. Kriminalitetsforebyggelse omfatter enhver foranstaltning, der har til formål at nedbringe eller på anden vis bidrage til at nedbringe kriminaliteten og frygten for kriminalitet, både kvantitativt og kvalitativt, enten gennem direkte at forebygge kriminelle aktiviteter eller gennem politikker og tiltag, der skal mindske mulighederne for kriminalitet og årsagerne til kriminalitet. Dette indebærer en indsats fra regering, kompetente myndigheder, strafferetlige myndigheder, lokale myndigheder og særorganisationer, som de har oprettet i Europa, den private og den frivillige sektor, forskere samt offentligheden, støttet af medierne.

Artikel 2

1. Nettet består af kontaktpunkter, som udpeges af hver medlemsstat.

2. Hver medlemsstat udpeger højst tre kontaktpunkter.

3. Kontaktpunkterne skal omfatte mindst én repræsentant fra de kompetente nationale kriminalpræventive myndigheder i den bredeste betydning.

4. Forskere eller universitetsfolk, der er specialiserede inden for dette område, såvel som andre aktører inden for kriminalitetsforebyggelse kan udpeges som kontaktpunkter. Medlemsstaterne skal i alle tilfælde sørge for, at forskere eller universitetsfolk såvel som andre aktører inden for kriminalitetsforebyggelse, f.eks. ngo'er, lokale myndigheder og den private sektor, deltager gennem de udpegede kontaktpunkter.

5. Kommissionen udpeger ligeledes et kontaktpunkt. Europol og Det Europæiske Overvågningscenter for Narkotika og Narkotikamisbrug (EONN) tilknyttes arbejdet på de områder, som vedrører dem. Andre relevante organer vil kunne tilknyttes arbejdet.

6. Hver medlemsstat sikrer sig, at landets kontaktpunkter har tilstrækkeligt kendskab til mindst et andet af Unionens officielle sprog, således at de kan kommunikere med de andre medlemsstaters kontaktpunkter.

Artikel 3

1. Nettet bidrager til at udvikle de forskellige aspekter af kriminalitetsforebyggelse på EU-niveau og støtter kriminalpræventive aktiviteter på lokalt og nationalt niveau. Selv om nettet omfatter alle former for kriminalitet, skal det især beskæftige sig med ungdoms- og bykriminalitet samt narkotikarelateret kriminalitet.

2. Nettets opgaver er bl.a. følgende:

a) at lette samarbejde, kontakter og udveksling af oplysninger og erfaringer mellem medlemsstaterne og mellem de nationale instanser samt mellem medlemsstaterne og Kommissionen, de øvrige instanser i Rådet og de andre ekspertgrupper og netværk, der er specialiseret i kriminalpræventive spørgsmål

b) at indsamle og analysere oplysninger om eksisterende kriminalpræventive tiltag, at evaluere dem og analysere bedste praksis samt indsamle og analysere eksisterende oplysninger om kriminalitet og dens udvikling i medlemsstaterne for at bidrage til overvejelserne om, hvilke beslutninger der skal træffes på nationalt og europæisk niveau i fremtiden. Nettet bistår ligeledes Rådet og medlemsstaterne med spørgeskemaer om kriminalitet og kriminalitetsforebyggelse

c) at bidrage til at indkredse og udvikle de vigtigste forsknings-, uddannelses- og evalueringsområder inden for kriminalitetsforebyggelse

d) at tilrettelægge konferencer, seminarer, møder og andre aktiviteter for at fremme overvejelserne om disse specifikke spørgsmål og formidle resultaterne heraf

e) at stå for aktiviteter, der stimulerer og forbedrer udvekslingen af erfaringer og oplysninger om bedste praksis

f) at udvikle samarbejdet med ansøgerlandene, tredjelande og internationale organisationer og organer

g) at stille sagkundskab til rådighed for Rådet og Kommissionen for i det omfang, det er nødvendigt, og på deres anmodning at bistå dem i alle spørgsmål vedrørende kriminalitetsforebyggelse

h) at orientere Rådet hvert år om sine aktiviteter gennem de kompetente tjenester og angive, hvilke områder i dets arbejdsprogram der skal prioriteres i det kommende år. Rådet tager rapporten til efterretning, godkender den og sender den til Europa-Parlamentet.

Artikel 4

For at udføre sine opgaver skal nettet:

a) benytte en tværfaglig strategi

b) opretholde tæt kontakt via kontaktpunkterne med de kriminalpræventive organer, lokale myndigheder, lokale partnerskaber og civilsamfundet samt forskningsinstitutioner og ngo'er i medlemsstaterne

c) oprette og ajourføre et internetsted, som indeholder dets regelmæssige rapporter samt alle andre nyttige oplysninger, navnlig en samling af bedste praksis

d) bestræbe sig på at anvende og udbrede kendskabet til resultaterne af projekter, der er relevante for kriminalitetsforebyggelse, og som finansieres af EU-programmer.

Artikel 5

1. Nettet holder sit første møde den 28. august 2001.

2. Nettet mødes mindst en gang hvert halve år efter indkaldelse fra Rådets formandskab.

3. I forbindelse med nettets møder deltager nettets nationale repræsentanter i form af en repræsentant for hver medlemsstat, der udpeges i henhold til artikel 2, stk. 3, for at træffe afgørelse om de i artikel 5, stk. 4, omhandlede spørgsmål.

4. Nettets nationale repræsentanter fastlægger hvert år nettets program, herunder en finansieringsoversigt. De skal navnlig fastsætte:

- de prioriterede områder, der skal undersøges
- de vigtigste særlige aktioner, der skal gennemføres (seminarer og konferencer, undersøgelser og forskning, uddannelsesprogrammer ...)
- internetstedets struktur.

De skal også udarbejde årsrapporten om nettets aktiviteter.

Nettets nationale repræsentanter træffer afgørelse med enstemmighed.

Deres møde ledes af repræsentanten for den medlemsstat, der udøver formandskabet for Rådet.

De mødes mindst en gang under hvert formandskab. De fastsætter selv deres forretningsorden, der vedtages med enstemmighed.

5. Nettets sekretariat varetages af Kommissionen.

6. Nettets sekretariat og dets aktiviteter finansieres over EU's almindelige budget.

7. Sekretariatet udarbejder hvert år udkastet til nettets program og til årsrapporten om nettets aktiviteter. Det varetager nettets daglige funktioner med hensyn til indsamling, analyse og formidling af oplysninger i samarbejde med de nationale kontaktpunkter. Det bistår nettets medlemmer med at udarbejde, formulere og gennemføre projekter. Det opretter og vedligeholder internetstedet. Under udførelsen af sine funktioner arbejder sekretariatet tæt sammen med nettets nationale repræsentanter.

Artikel 6

Rådet foretager en evaluering af nettets aktiviteter senest tre år efter vedtagelsen af denne afgørelse.

Artikel 7

Denne afgørelse får virkning på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. maj 2001.

På Rådets vegne

T. BODSTRÖM

Formand

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1116/2001**af 5. juni 2001****om ændring af forordning (EØF) nr. 3677/90 om foranstaltninger til modvirkning af ulovlig anvendelse af visse stoffer til fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EØF) nr. 3677/90⁽¹⁾ er det fastsat, hvilke foranstaltninger der skal træffes til modvirkning af ulovlig anvendelse af visse stoffer til fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer.
- (2) Foranstaltningerne vedrørende sassafrasolie fortolkes i dag forskelligt i Fællesskabet, fordi olien i visse medlemsstater betragtes som en blanding, der indeholder safrol og derfor kontrolleres, mens andre medlemsstater betragter olien som et naturprodukt, der ikke er underkastet kontrol. For at eliminere denne forskel bør der indsættes en henvisning til naturprodukter i definitionen af »registrerede stoffer«, hvorved sassafrasolien underkastes kontrol. Kun de naturprodukter, hvoraf der let kan udskilles registrerede stoffer, bør være omfattet af definitionen.
- (3) Det fastsættes i EU's narkotikahandlingsplan, som blev godkendt på Det Europæiske Råds møde i Santa Maria da Feira den 19. og 20. juni 2000, at der skal udarbejdes en samarbejdsprocedure. Med henblik på at fremme samarbejdet mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og den kemiske industri bl.a. om de stoffer, der ikke er omhandlet af bestemmelserne for prækursorer, men alligevel kan anvendes til ulovlig fremstilling af syntetiske stoffer, bør det pålægges Kommissionen at udarbejde en vejledning til brug for denne industri.
- (4) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 3677/90 bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for

udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁽²⁾.

- (5) Forordning (EØF) nr. 3677/90 bør derfor ændres —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Forordning (EØF) nr. 3677/90 ændres således:

- 1) Artikel 1, stk. 2, litra a), affattes således:

»a) »registrerede stoffer«: de stoffer, som er opført i bilaget, herunder blandinger og naturprodukter, der indeholder sådanne stoffer. Herfra er undtaget lægemidler, farmaceutiske præparater, blandinger, naturprodukter eller andre præparater, der indeholder registrerede stoffer, men er sammensat på en sådan måde, at disse stoffer ikke let kan benyttes eller udskilles ved hjælp af let anvendelige eller økonomisk fordelagtige midler.«

- 2) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 3a

Vejledning

1. For at fremme det i artikel 3 omhandlede samarbejde og udvide det til også at omfatte de ikke-registrerede stoffer, der almindeligvis anvendes til ulovlig fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer, udarbejder og ajourfører Kommissionen efter den i artikel 10, stk. 2, nævnte procedure en vejledning til brug for den kemiske industri.

2. Vejledningen skal bl.a. indeholde:

- a) oplysninger om, hvordan mistænkelige transaktioner identificeres og indberettes
- b) en løbende ajourført liste over ikke-registrerede stoffer, der almindeligvis anvendes til ulovlig fremstilling af narkotika og psykotrope stoffer for herved at gøre det muligt for industrien frivilligt at kontrollere handelen med disse stoffer

⁽¹⁾ EFT L 357 af 20.12.1990, s. 1. Forordningen er senest ændret ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 3769/92 (EFT L 383 af 29.12.1992, s. 17).

⁽²⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23.

c) andre nyttige oplysninger.

3. Medlemsstaterne sørger for, at vejledningen og den i stk. 2, litra b), omhandlede liste uddeles regelmæssigt efter de kompetente myndigheders anvisninger og i overensstemmelse med vejledningens mål.»

3) Artikel 10 affattes således:

»Artikel 10

1. Kommissionen bistås af et udvalg.

2. Hvis der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/468/EF.

Perioden i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/468/EF fastsættes til 3 måneder.

3. Udvalget vedtager selv sin forretningsorden.»

4) Som artikel 10a indsættes:

»Artikel 10a

De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning vedtages efter proceduren i artikel 10, stk. 2.

Denne procedure gælder navnlig for:

a) fastsættelse af mængderne af registrerede stoffer, der er opført i kategori 3, og identifikation af blandinger, der indeholder registrerede stoffer, der er opført i kategori 3, i henhold til artikel 2a, stk. 2, andet afsnit

b) identifikation af de pågældende lande og stoffer i henhold til artikel 5, stk. 2

c) vedtagelse af krav i forbindelse med eksporttilladelse i henhold til artikel 5a, stk. 1, litra b), i de tilfælde, hvor der ikke er indgået aftale med det pågældende tredjeland

d) vedtagelse af en model til formularen for eksporttilladelse, som omhandlet i artikel 4, og af bestemmelser vedrørende formularens anvendelse og gennemførelse af ordningen med de åbne individuelle tilladelser, som omhandlet i artikel 5 og 5a

e) ændring af bilaget til denne forordning, såfremt tabellerne i bilaget til FN-konventionen ændres.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 5. juni 2001.

På Rådets vegne

L. ENGQVIST

Formand

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1117/2001
af 7. juni 2001
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

**til Kommissionens forordning af 7. juni 2001 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangs-
prisen for visse frugter og grøntsager**

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	94,9
	999	94,9
0707 00 05	052	95,6
	999	95,6
0709 90 70	052	86,3
	999	86,3
0805 30 10	388	65,4
	528	64,7
	999	65,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	90,4
	400	108,1
	508	68,9
	512	102,4
	524	75,0
	528	82,1
	720	144,2
	804	98,6
	999	96,2
	0809 10 00	052
999		275,0
0809 20 95	052	385,1
	064	120,2
	068	264,1
	400	342,0
	999	277,9

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1118/2001
af 7. juni 2001
om indstilling af fiskeri efter rødfisk fra fartøjer, som fører spansk flag

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2846/98 ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Rådets forordning (EF) nr. 2848/2000 af 15. december 2000 om fastsættelse for år 2001 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger ⁽³⁾ fastsættes rødfiskekvoterne for 2001.
- (2) For at overholde bestemmelserne om de kvantitative begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det nødvendigt, at Kommissionen fastsætter den dato, på hvilken fiskeriet fra fiskerfartøjer, som fører en medlemsstats flag, har medført, at den tildelte kvote må anses for at være opbrugt.

- (3) Ifølge de oplysninger, der er meddelt Kommissionen, har fiskeriet efter rødfisk fra fartøjer, som fører spansk flag eller er registreret i Spanien, i farvandene i OPANO 3M nået den tildelte kvote for 2001. Spanien har forbudt fiskeri efter disse bestande fra den 14. maj 2001. Denne dato bør derfor også fastsættes i denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fiskeriet efter rødfisk fra fartøjer, der fører spansk flag eller er registreret i Spanien, i farvandene i OPANO 3M har medført, at Spaniens rødfiskekvote for 2001 må anses for at være opbrugt.

Fiskeriet efter rødfisk i farvandene i OPANO 3M fra fartøjer, der fører spansk flag eller er registreret i Spanien, er forbudt ligesom opbevaring om bord, omladning og landing af den ovenfor nævnte bestand fanget i disse farvande af de nævnte fartøjer efter denne forordnings anvendelsesdato.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 14. maj 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EFT L 334 af 30.12.2000, s. 1.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1119/2001
af 7. juni 2001
om en særlig interventionsforanstaltning for majs og sorghum ved udgangen af produktionsåret 2000/01

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾, særlig artikel 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Interventionsperioden for majs og sorghum udløber den 30. april i de sydlige områder og den 31. maj i de nordlige. Som følge af usikkerheden omkring afsætningsmulighederne fører det til, at producenterne i slutningen af maj tilbyder betydelige mængder majs og sorghum til intervention i de nordlige områder, selv om der for disse mængder stadig er visse afsætningsmuligheder på markedet efter interventionsperiodens udløb. Dette problem kan løses ved at give mulighed for interventionsopkøb af disse kornarter indtil den 15. august 2001.
- (2) Betingelserne for interventionsopkøb af korn er fastlagt ved Kommissionens forordning (EF) nr. 824/2000 af 19. april 2000 om fastsættelse af fremgangsmåden ved og betingelserne for interventionsorganernes overtagelse af korn⁽³⁾.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. I overensstemmelse med artikel 6 i forordning (EØF) nr. 1766/92 overtager interventionsorganerne i medlemsstaterne, bortset fra Italien, Spanien, Grækenland og Portugal, de mængder majs og sorghum, de får tilbudt i perioden 1. juli til 15. august 2001.
 2. Der betales den interventionspris, der gælder for maj måned i år 2001.
 3. Interventionsorganets opkøb foregår efter de bestemmelser, der er fastsat i forordning (EF) nr. 824/2000.
- Uanset artikel 4, stk. 3, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 824/2000 skal den sidste levering af de til intervention tilbudte mængder finde sted senest den 31. august 2001.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 100 af 20.4.2000, s. 31.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1120/2001

af 7. juni 2001

om fravigelse af forordning (EF) nr. 609/2001 for så vidt angår gennemførelsen af visse bestemmelser for 2001 og om ændring af forordning (EF) nr. 412/97

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

efter artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 609/2001 vedrørende driftsfonde i 2000.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(6) Det er hensigtsmæssigt at fastsætte en ny frist til den 31. oktober 2001 for de oplysninger, som medlemsstaterne skal fremsende til Kommissionen i henhold til bilag II til forordning (EF) nr. 609/2001, med hensyn til oplysninger om år 2000.

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 911/2001⁽²⁾, særlig artikel 48, og

(7) Det er hensigtsmæssigt at fastsætte et niveau på 10 % for den minimumsstikprøve, som medlemsstaterne skal foretage af producentorganisationerne i henhold til artikel 14, stk. 2, i år 2001, af administrative årsager. Medlemsstaterne er ikke i stand til at sikre en korrekt og fuldstændig gennemførelse af denne bestemmelse.

ud fra følgende betragtninger:

(1) Kommissionens forordning (EF) nr. 609/2001⁽³⁾ fastsætter gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår driftsprogrammer, driftsfonde og finansiell EF-støtte og ophæver Kommissionens forordning (EF) nr. 411/97⁽⁴⁾.(8) I artikel 9 i Kommissionens forordning (EF) nr. 412/97 af 3. marts 1997 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96 for så vidt angår anerkendelse af producentorganisationer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1493/97⁽⁶⁾, er det fastsat, at medlemsstaterne fremlægger en årlig rapport om producentorganisationerne. Denne rapport er blevet afløst af rapporteringskravene i forordning (EF) nr. 609/2001 og kræves ikke længere af Kommissionens tjenestegrene for rapporteringskravene fra år 2000.

(2) I artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 609/2001 er den 31. august sat som fristen for udbetaling af den finansielle støtte til producentorganisationerne. I bilag II er datoerne for medlemsstaternes fremsendelse af oplysninger til Kommissionen hvert år sat til den 1. juni og 1. oktober.

(9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra komitéen —

(3) I artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 609/2001 er den minimumsstikprøve af producentorganisationerne, der hvert år skal foretages, fastsat til 20 %.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

(4) Disse bestemmelser udgør en yderligere administrativ byrde for medlemsstaterne i forhold til bestemmelserne i forordning (EF) nr. 411/97 for 2001. Det tidsrum, der er til rådighed mellem datoen for ikrafttrædelsen af forordning (EF) nr. 609/2001 af 2. april 2001 og fristerne for gennemførelsen af bestemmelserne i artikel 11, stk. 4, artikel 14, stk. 2, og bilag II, er mindre, end hvad der ville være tilfældet i et normalt år.

Artikel 1

Medlemsstaterne kan udskyde udbetaling af finansiell støtte til producentorganisationer i medfør af artikel 11, stk. 4, i forordning (EF) nr. 609/2001 vedrørende driftsfonde i år 2000 til senest den 15. oktober 2001.

(5) For at medlemsstaterne kan behandle producentorganisationernes ansøgninger om finansiell støtte, når dette er vanskeligt som følge af ovennævnte nye administrative byrde, er det hensigtsmæssigt at fastsætte en ny frist til den 15. oktober 2001 for udbetaling af finansiell støtte

Artikel 2

Medlemsstaterne sender Kommissionen de i bilag II til forordning (EF) nr. 609/2001 omhandlede oplysninger om år 2000 senest den 31. oktober 2001.

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 1.⁽²⁾ EFT L 129 af 11.5.2001, s. 3.⁽³⁾ EFT L 90 af 30.3.2001, s. 4.⁽⁴⁾ EFT L 62 af 4.3.1997, s. 9.⁽⁵⁾ EFT L 62 af 4.3.1997, s. 16.⁽⁶⁾ EFT L 202 af 30.7.1997, s. 32.

Artikel 3

Medlemsstaterne foretager stikprøvekontrol af producentorganisationerne i medfør af artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 609/2001 i år 2001 af mindst 10 % af producentorganisationerne og 30 % af fællesskabsstøtten.

Artikel 4

Artikel 9 i forordning (EF) nr. 412/97 udgår.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1121/2001

af 7. juni 2001

om fastsættelse af justeringskoefficienter til multiplikation af referencemængden for de enkelte traditionelle importører under importtoldkontingenterne for bananer

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 af 13. februar 1993 om den fælles markedsordning for bananer ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 216/2001 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 896/2001 af 7. maj 2001 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 404/93 for så vidt angår ordningen for indførsel af bananer til EF ⁽³⁾, særlig artikel 5, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen fastsætter ifølge artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 896/2001 om nødvendigt en justeringskoefficient, som de enkelte importørers referencemængde multipliceres med. Fastsættelsen foretages på grundlag af de mængder, der er disponible for toldkontingenterne A/B og C, og medlemsstaternes meddelelser om de samlede referencemængder, der er fastsat for henholdsvis traditionelle A/B- importører og C- importører efter artikel 4, stk. 1 og 2, i nævnte forordning.
- (2) Ifølge medlemsstaternes meddelelser, jf. artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 896/2001, er de samlede referencemængder 1 964 154 tons for samtlige traditionelle A/B- importører og 725 180 tons for samtlige traditionelle C- importører. Der bør derfor fastsættes en justeringskoefficient til multiplikation af de enkelte importørers referencemængder i hver af de to kategorier af traditionelle importører.

(3) Det bør erindres, at for andet halvår af 2001 er referencemængden for de traditionelle importører omfattet af bestemmelserne i artikel 28, stk. 2, i forordning (EF) nr. 896/2001.

(4) Denne forordnings bestemmelser bør træde i kraft med øjeblikkelig virkning under hensyn til de frister, der er fastsat ved forordning (EF) nr. 896/2001.

(5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Bananer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Hvad angår de A/B- og C-toldkontingenter, som er omhandlet i artikel 18 i forordning (EØF) nr. 404/93, fastsættes justeringskoefficienten i artikel 5, stk. 2, i forordning (EF) nr. 896/2001 således:

- for hver traditionel A/B-importør: 1,07883
- for hver traditionel C-importør: 0,97286.

2. For andet halvår af 2001 multipliceres den referencemængde for hver traditionel importør, som er fastsat i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 896/2001 og efter anvendelse af ovenstående stk. 1, med den koefficient, der er fastsat i samme forordnings artikel 28, stk. 2.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 47 af 25.2.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 31 af 2.2.2001, s. 2.

⁽³⁾ EFT L 126 af 8.5.2001, s. 6.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1122/2001**af 7. juni 2001****om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 943/2001 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 602/2001⁽⁴⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen ved udførsel af blød hvede til alle tredjelande, med undtagelse af Polen, blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 943/2001⁽⁵⁾.
- (2) I artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 er det fastsat, at Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitu-

tion under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedsituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumsrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles den 1. juni indtil den 7. juni 2001 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 943/2001 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsrestitutionen for blød hvede til 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 89 af 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 133 af 16.5.2001, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1123/2001

af 7. juni 2001

om bud for udførsel af rug, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1005/2001 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/1999⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 602/2001⁽⁴⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over restitutionen og/eller afgiften ved udførsel af rug til alle tredjelande blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1005/2001⁽⁵⁾.
- (2) I overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr.

1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning.

- (3) Under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 1. til den 5. juni 2001 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1005/2001 omhandlede licitation over restitutionen eller afgiften ved udførsel af rug, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 89 af 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 199 af 5.8.2000, s. 3.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1124/2001
af 7. juni 2001
om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af havre inden for rammerne af den i
forordning (EF) nr. 2097/2000 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
 under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1666/2000⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 602/2001⁽⁴⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2097/2000 af 3. oktober 2000 om en særlig interventionsforanstaltning for korn i Finland og Sverige⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 680/2001⁽⁶⁾, særlig artikel 8, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) En licitation over eksportrestitutionen for havre, der er produceret i Finland og Sverige til eksport fra Finland og Sverige til alle tredjelande, blev åbnet ved forordning (EF) nr. 2097/2000.
- (2) I artikel 8 i forordning (EF) nr. 2097/2000 er det fastsat, at Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92

kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95. I dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen.

- (3) Anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 1. til den 7. juni 2001 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2097/2000 omhandlede licitation, fastsættes maksimumseksportrestitutionen for havre til 25,45 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 89 af 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 249 af 4.10.2000, s. 15.

⁽⁶⁾ EFT L 94 af 4.4.2001, s. 20.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1125/2001
af 7. juni 2001
om ændring af restitutionerne for visse mejeriprodukter udført i form af varer, som ikke henhører
under bilag I til traktaten

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1670/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 31, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De restitutionssatser, som fra den 1. juni 2001 skal anvendes for de i bilaget nævnte produkter udført i form af varer, som ikke henhører under bilag I til traktaten, er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1069/2001 ⁽³⁾.

- (2) Anvendelsen af de regler og kriterier, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1069/2001 på de oplysninger, som Kommissionen for øjeblikket råder over, fører til en ændring af de nugældende restitutionssatser i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i forordning (EF) nr. 1069/2001 fastsatte restitutionssatser ændres i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Erkki LIIKANEN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EFT L 148 af 1.6.2001, s. 51.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. juni 2001 om ændring af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse mejeriprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag I

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse	Restitutionsatser
ex 0402 10 19	Mælkepulver, som granulat eller i anden fast form, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler, med fedtindhold på under 1,5 vægtprocent (PG 2):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 3501	—
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	5,00
ex 0402 21 19	Mælkepulver, som granulat eller i anden fast form, ikke tilsat sukker eller andre sødemidler, med fedtindhold på 26 vægtprocent (PG 3):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer, der i form af produkter, som er ligestillet med PG 3, indeholder smør eller fløde til nedsat pris, og som er fremstillet på de betingelser, som er fastsat i forordning (EF) nr. 2571/97	27,48
	b) for så vidt angår udførsel af andre varer	55,00
ex 0405 10	Smør, med et fedtindhold på 82 vægtprocent (PG 6):	
	a) for så vidt angår udførsel af varer, der indeholder smør eller fløde til nedsat pris, og som er fremstillet på de betingelser, som er fastsat i forordning (EF) nr. 2571/97	75,00
	b) for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 2106 90 98 med et mælkefedtindhold på 40 vægtprocent og derover	177,25
	c) for så vidt angår udførsel af andre varer	170,00

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1126/2001

af 7. juni 2001

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1667/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, andet afsnit, og stk. 15, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem de noteringer eller priser, som gælder på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne for disse produkter inden for Fællesskabet udignes ved en eksportrestitution.

(2) I henhold til artikel 13, stk. 4, i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling, dels for så vidt angår de disponible mængder af ris og brudris og deres priser på Fællesskabets marked, dels for så vidt angår priserne for ris og brudris på verdensmarkedet. Ifølge samme artikel er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på rismarkedet og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel, samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekt og interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked samt de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, som indgås i henhold til traktatens artikel 300.

(3) I Kommissionens forordning (EØF) nr. 1361/76 ⁽³⁾ fastsættes det maksimale indhold af brudris i den ris, for hvilken der er fastsat en eksportrestitution, desuden bestemmes den procentsats, hvormed restitutionen skal nedsættes, såfremt brudrisen udgør en større procentdel af den udførte ris end dette maksimale indhold.

(4) Der er mulighed for udførsel af en mængde på 800 t ris til visse destinationer. Det vil være hensigtsmæssigt at anvende fremgangsmåden i artikel 7, stk. 4, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1162/95 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 409/2001 ⁽⁵⁾. Der bør tages hensyn hertil ved restitutionsfastsættelsen.

(5) I artikel 13, stk. 5, i forordning (EF) nr. 3072/95 fastsættes særlige kriterier, der skal lægges til grund ved beregningen af eksportrestitutionen for ris og brudris.

(6) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter efter deres bestemmelsessted.

(7) Af hensyn til den nuværende efterspørgsel efter emballeret langkornet ris på visse markeder bør der fastsættes en særlig restitution for det pågældende produkt.

(8) Restitutionen skal fastsættes mindst en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.

(9) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende situation på rismarkedet, særlig på noteringerne eller priserne på ris og brudris inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til, at restitutionen fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget til denne forordning.

(10) I forbindelse med forvaltningen af de mængdebegrænsninger, der følger af Fællesskabets forpligtelser i forhold til WTO, bør udstedelsen af eksportlicenser med restitution begrænses.

(11) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne ved udførsel i uforarbejdet stand af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 3072/95 nævnte produkter, med undtagelse af de produkter, der er nævnt i stk. 1, litra c), i den pågældende artikel, fastsættes til de beløb, som er angivet i bilaget.

Artikel 2

Bortset fra den i bilaget fastsatte mængde på 800 t suspenderes udstedelsen af eksportlicenser med forudfastsættelse af restitutionen.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

⁽¹⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 154 af 15.6.1976, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 117 af 24.5.1995, s. 2.

⁽⁵⁾ EFT L 60 af 1.3.2001, s. 27.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. juni 2001 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for ris og brudris og om suspension af udstedelsen af eksportlicenser

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb (¹)	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb (¹)
1006 20 11 9000	R01	EUR/t	161,00	1006 30 65 9100	R01	EUR/t	201,00
1006 20 13 9000	R01	EUR/t	161,00		R02	EUR/t	188,00
1006 20 15 9000	R01	EUR/t	161,00		R03	EUR/t	193,00
1006 20 17 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 20 92 9000	R01	EUR/t	161,00		A97	EUR/t	188,00
1006 20 94 9000	R01	EUR/t	161,00		021 og 023	EUR/t	188,00
1006 20 96 9000	R01	EUR/t	161,00	1006 30 65 9900	R01	EUR/t	201,00
1006 20 98 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 21 9000	R01	EUR/t	161,00		A97	EUR/t	188,00
1006 30 23 9000	R01	EUR/t	161,00	1006 30 67 9100	021 og 023	EUR/t	188,00
1006 30 25 9000	R01	EUR/t	161,00		064	EUR/t	—
1006 30 27 9000	—	EUR/t	—	1006 30 67 9900	064	EUR/t	—
1006 30 42 9000	R01	EUR/t	161,00	1006 30 92 9100	R01	EUR/t	201,00
1006 30 44 9000	R01	EUR/t	161,00		R02	EUR/t	188,00
1006 30 46 9000	R01	EUR/t	161,00		R03	EUR/t	193,00
1006 30 48 9000	—	EUR/t	—		064	EUR/t	—
1006 30 61 9100	R01	EUR/t	201,00		A97	EUR/t	188,00
	R02	EUR/t	188,00		021 og 023	EUR/t	188,00
	R03	EUR/t	193,00	1006 30 92 9900	R01	EUR/t	201,00
	064	EUR/t	—		A97	EUR/t	188,00
	A97	EUR/t	188,00		064	EUR/t	—
1006 30 61 9900	021 og 023	EUR/t	188,00		A97	EUR/t	188,00
	R01	EUR/t	201,00	1006 30 94 9100	021 og 023	EUR/t	188,00
	A97	EUR/t	188,00		R01	EUR/t	201,00
	064	EUR/t	—		A97	EUR/t	188,00
1006 30 63 9100	R01	EUR/t	201,00	1006 30 96 9100	064	EUR/t	—
	R02	EUR/t	188,00		R01	EUR/t	201,00
	R03	EUR/t	193,00		R02	EUR/t	188,00
	064	EUR/t	—		R03	EUR/t	193,00
	A97	EUR/t	188,00		064	EUR/t	—
	021 og 023	EUR/t	188,00		A97	EUR/t	188,00
1006 30 63 9900	R01	EUR/t	201,00	1006 30 96 9900	021 og 023	EUR/t	188,00
	064	EUR/t	—		R01	EUR/t	201,00
	A97	EUR/t	188,00		A97	EUR/t	188,00
					064	EUR/t	—
				1006 30 98 9100	021 og 023	EUR/t	188,00
				1006 30 98 9900	—	EUR/t	—
				1006 40 00 9000	—	EUR/t	—

(¹) Fremgangsmåden i artikel 7, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1162/95 anvendes ved licenser, der ansøges om i henhold til denne forordning, for 800 t.

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

R01 Schweiz, Liechtenstein, kommunerne Livigno og Campione d'Italia.

R02 Marokko, Algeriet, Tunesien, Malta, Egypten, Israel, Libanon, Libyen, Syrien, tidligere Spansk Sahara, Cypern, Jordan, Irak, Iran, Yemen, Kuwait, De Forenede Arabiske Emirater, Oman, Bahrain, Qatar, Saudi-Arabien, Eritrea, Vestbredden/Gazastriben, Estland, Letland, Litauen, Polen, Tjekkiet, Slovenien, Slovakiet, Norge, Færøerne, Island, Rusland, Belarus, Bosnien-Hercegovina, Jugoslavien, Makedonien, Albanien, Rumænien, Bulgarien, Georgien, Armenien, Aserbajdsjan, Moldova, Ukraine, Kasakhstan, Turkmenistan, Usbekistan, Tadsjikistan, Kirgisistan.

R03 Colombia, Ecuador, Peru, Bolivia, Chile, Argentina, Uruguay, Paraguay, Brasilien, Venezuela, Canada, Mexico, Guatemala, Honduras, El Salvador, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Cuba, Bermuda, Sydafrika, Australien, New Zealand, SAR Hongkong, Singapore A40, A11 undtagen: Surinam, Guyana og Madagaskar.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1127/2001
af 7. juni 2001
om ændring af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1670/2000 ⁽²⁾ særlig artikel 31, stk. 3, sidste afsnit, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1024/2001 ⁽³⁾.
- (2) Som følge af anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1024/2001, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, bør eksportrestitutionerne for de produkter, der er nævnt i

bilaget til nærværende forordning, ændres i overensstemmelse med nævnte bilag —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De eksportrestitutioner for produkter i uforarbejdet stand, som er omhandlet i artikel 31 i forordning (EF) nr. 1255/1999 og fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 1024/2001, ændres for de produkter, som er nævnt i bilaget til nærværende forordning til de deri angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EFT L 140 af 24.5.2001, s. 58.

BILAG

til Kommissionens forordning af 7. juni 2001 om ændring af eksportrestitutionerne for mælk og mejeriprodukter

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 91 9000	A02	EUR/kg	0,5536
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 99 9100	A02	EUR/kg	0,5536
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 99 9500	A02	EUR/kg	0,6023
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,597	0402 91 11 9370	A02	EUR/100 kg	6,670
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,327	0402 91 19 9370	A02	EUR/100 kg	6,670
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,597	0402 91 31 9300	A02	EUR/100 kg	7,900
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,551	0402 91 39 9300	A02	EUR/100 kg	7,900
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,551	0402 91 99 9000	A02	EUR/100 kg	41,60
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	10,50	0402 99 11 9350	A02	EUR/kg	0,1700
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	15,77	0402 99 19 9350	A02	EUR/kg	0,1700
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	15,77	0402 99 31 9150	A02	EUR/kg	0,1780
0401 30 31 9100	A02	EUR/100 kg	38,32	0402 99 31 9300	A02	EUR/kg	0,2490
0401 30 31 9400	A02	EUR/100 kg	59,85	0402 99 31 9500	A02	EUR/kg	0,4290
0401 30 31 9700	A02	EUR/100 kg	66,00	0402 99 39 9150	A02	EUR/kg	0,1780
0401 30 39 9100	A02	EUR/100 kg	38,32	0403 90 11 9000	A02	EUR/100 kg	4,930
0401 30 39 9400	A02	EUR/100 kg	59,85	0403 90 13 9200	A02	EUR/100 kg	4,930
0401 30 39 9700	A02	EUR/100 kg	66,00	0403 90 13 9300	A02	EUR/100 kg	48,10
0401 30 91 9100	A02	EUR/100 kg	75,22	0403 90 13 9500	A02	EUR/100 kg	50,60
0401 30 91 9500	A02	EUR/100 kg	110,55	0403 90 13 9900	A02	EUR/100 kg	54,50
0401 30 99 9100	A02	EUR/100 kg	75,22	0403 90 19 9000	A02	EUR/100 kg	54,80
0401 30 99 9500	A02	EUR/100 kg	110,55	0403 90 33 9400	A02	EUR/kg	0,4810
0402 10 11 9000	A02	EUR/100 kg	5,000	0403 90 33 9900	A02	EUR/kg	0,5450
0402 10 19 9000	A02	EUR/100 kg	5,000	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,327
0402 10 91 9000	A02	EUR/kg	0,0500	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	15,77
0402 10 99 9000	A02	EUR/kg	0,0500	0403 90 59 9310	A02	EUR/100 kg	38,32
0402 21 11 9200	A02	EUR/100 kg	5,000	0403 90 59 9340	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9300	A02	EUR/100 kg	48,40	0403 90 59 9370	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9500	A02	EUR/100 kg	51,10	0403 90 59 9510	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9900	A02	EUR/100 kg	55,00	0404 90 21 9120	A02	EUR/100 kg	4,270
0402 21 17 9000	A02	EUR/100 kg	5,000	0404 90 21 9160	A02	EUR/100 kg	5,000
0402 21 19 9300	A02	EUR/100 kg	48,40	0404 90 23 9120	A02	EUR/100 kg	5,000
0402 21 19 9500	A02	EUR/100 kg	51,10	0404 90 23 9130	A02	EUR/100 kg	48,40
0402 21 19 9900	A02	EUR/100 kg	55,00	0404 90 23 9140	A02	EUR/100 kg	51,10
0402 21 91 9100	A02	EUR/100 kg	55,36	0404 90 23 9150	A02	EUR/100 kg	55,00
0402 21 91 9200	A02	EUR/100 kg	55,81	0404 90 29 9110	A02	EUR/100 kg	55,40
0402 21 91 9350	A02	EUR/100 kg	56,35	0404 90 29 9115	A02	EUR/100 kg	55,80
0402 21 91 9500	A02	EUR/100 kg	61,67	0404 90 29 9125	A02	EUR/100 kg	56,40
0402 21 99 9100	A02	EUR/100 kg	55,36	0404 90 29 9140	A02	EUR/100 kg	61,70
0402 21 99 9200	A02	EUR/100 kg	55,81	0404 90 81 9100	A02	EUR/kg	0,0500
0402 21 99 9300	A02	EUR/100 kg	56,35	0404 90 83 9110	A02	EUR/kg	0,0500
0402 21 99 9400	A02	EUR/100 kg	60,23	0404 90 83 9130	A02	EUR/kg	0,4840
0402 21 99 9500	A02	EUR/100 kg	61,67	0404 90 83 9150	A02	EUR/kg	0,5110
0402 21 99 9600	A02	EUR/100 kg	66,90	0404 90 83 9170	A02	EUR/kg	0,5500
0402 21 99 9700	A02	EUR/100 kg	69,79	0404 90 83 9936	A02	EUR/kg	0,1700
0402 21 99 9900	A02	EUR/100 kg	73,21	0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0402 29 15 9200	A02	EUR/kg	0,0500	0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 15 9300	A02	EUR/kg	0,4842	0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0402 29 15 9500	A02	EUR/kg	0,5112	0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 15 9900	A02	EUR/kg	0,5500	0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	165,85
0402 29 19 9300	A02	EUR/kg	0,4842	0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 19 9500	A02	EUR/kg	0,5112	0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 19 9900	A02	EUR/kg	0,5500	0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	170,00

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	165,85		L03	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	170,00		A24	EUR/100 kg	31,87
0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	176,22		L04	EUR/100 kg	31,87
0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	155,49		400	EUR/100 kg	—
0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	161,71		A01	EUR/100 kg	31,87
0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	216,00	0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—
0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	170,00	0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	37,68		A24	EUR/100 kg	58,77
	L04	EUR/100 kg	37,68		L04	EUR/100 kg	58,77
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	23,80
	A01	EUR/100 kg	37,68		A01	EUR/100 kg	58,77
0406 10 20 9290	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	35,05		A24	EUR/100 kg	77,56
	L04	EUR/100 kg	35,05		L04	EUR/100 kg	77,56
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	31,70
	A01	EUR/100 kg	35,05		A01	EUR/100 kg	77,56
0406 10 20 9300	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	15,39		A24	EUR/100 kg	82,41
	L04	EUR/100 kg	15,39		L04	EUR/100 kg	82,41
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	33,70
	A01	EUR/100 kg	15,39		A01	EUR/100 kg	82,41
0406 10 20 9610	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,11		A24	EUR/100 kg	92,10
	L04	EUR/100 kg	51,11		L04	EUR/100 kg	92,10
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	37,60
	A01	EUR/100 kg	51,11		A01	EUR/100 kg	92,10
0406 10 20 9620	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,83		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	51,83		A24	EUR/100 kg	14,50
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,74
	A01	EUR/100 kg	51,83		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9630	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	14,50
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	57,86		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	57,86		A24	EUR/100 kg	21,28
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	11,34
	A01	EUR/100 kg	57,86		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9640	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	A01	EUR/100 kg	21,28
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,03		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	85,03		A24	EUR/100 kg	14,50
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,74
	A01	EUR/100 kg	85,03		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9650	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	A01	EUR/100 kg	14,50
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	70,86		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	70,86		A24	EUR/100 kg	21,28
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	11,34
	A01	EUR/100 kg	70,86		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	A01	EUR/100 kg	21,28
0406 10 20 9830	L02	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,28		A24	EUR/100 kg	30,95
	L04	EUR/100 kg	26,28		L04	EUR/100 kg	16,51
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,28		A01	EUR/100 kg	30,95
0406 10 20 9850	L02	EUR/100 kg	—				

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0406 30 39 9500	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	102,90
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	33,50
	A24	EUR/100 kg	21,28		A01	EUR/100 kg	117,54
	L04	EUR/100 kg	11,34		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
0406 30 39 9700	A01	EUR/100 kg	21,28	A24	EUR/100 kg	103,92	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	90,36	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	30,95	A01	EUR/100 kg	103,92	
	L04	EUR/100 kg	16,51	L02	EUR/100 kg	—	
0406 30 39 9930	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	30,95	A24	EUR/100 kg	102,80	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	89,77	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	30,95	A01	EUR/100 kg	102,80	
0406 30 39 9950	L04	EUR/100 kg	16,51	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	30,95	A24	EUR/100 kg	93,10	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	81,30	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
0406 30 90 9000	A24	EUR/100 kg	35,00	A01	EUR/100 kg	93,10	
	L04	EUR/100 kg	18,67	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	35,00	A24	EUR/100 kg	85,71	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	74,72	
0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	19,20	
	A24	EUR/100 kg	36,72	A01	EUR/100 kg	85,71	
	L04	EUR/100 kg	19,58	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	36,72	A24	EUR/100 kg	85,71	
0406 40 90 9000	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	74,72	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	19,20	
	A24	EUR/100 kg	90,00	A01	EUR/100 kg	85,71	
	L04	EUR/100 kg	90,00	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 13 9000	A01	EUR/100 kg	90,00	A24	EUR/100 kg	78,60	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	68,29	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	92,42	A01	EUR/100 kg	78,60	
	L04	EUR/100 kg	92,42	L02	EUR/100 kg	—	
0406 90 15 9100	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	92,42	A24	EUR/100 kg	78,66	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	68,98	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	116,37	A01	EUR/100 kg	78,66	
0406 90 17 9100	L04	EUR/100 kg	101,62	L02	EUR/100 kg	33,29	
	400	EUR/100 kg	45,30	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	116,37	A24	EUR/100 kg	121,56	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	105,71	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	46,20	
0406 90 21 9900	A24	EUR/100 kg	120,25	A01	EUR/100 kg	121,56	
	L04	EUR/100 kg	105,01	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	46,70	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	120,25	A24	EUR/100 kg	121,56	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	105,71	
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	30,20	
	A24	EUR/100 kg	120,25	A01	EUR/100 kg	121,56	
	L04	EUR/100 kg	105,01	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	46,70	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	120,25	A24	EUR/100 kg	116,37	
0406 90 25 9900	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	101,62	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	45,30	
	A24	EUR/100 kg	117,54	A01	EUR/100 kg	116,37	
	L04	EUR/100 kg	—				
	400	EUR/100 kg	—				
0406 90 27 9900							
0406 90 31 9119							
0406 90 33 9119							
0406 90 33 9919							
0406 90 33 9951							
0406 90 35 9190							
0406 90 35 9990							

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0406 90 61 9000	L02	EUR/100 kg	47,01	0406 90 78 9500	400	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	105,98
	A24	EUR/100 kg	129,64		L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	112,00		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	43,00		A24	EUR/100 kg	104,35
0406 90 63 9100	A01	EUR/100 kg	129,64	L04	EUR/100 kg	91,91	
	L02	EUR/100 kg	42,83	400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	104,35	
	A24	EUR/100 kg	128,55	0406 90 79 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	111,41	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 63 9900	400	EUR/100 kg	48,10	A24	EUR/100 kg	86,27	
	A01	EUR/100 kg	128,55	L04	EUR/100 kg	75,02	
	L02	EUR/100 kg	34,22	400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	86,27	
	A24	EUR/100 kg	124,18	0406 90 81 9900	L02	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9100	L04	EUR/100 kg	107,11	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	36,80	A24	EUR/100 kg	108,62	
	A01	EUR/100 kg	124,18	L04	EUR/100 kg	94,85	
	0406 90 69 9910	A00	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	35,80
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	108,62	
0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9910	L02	EUR/100 kg	33,32
	A24	EUR/100 kg	124,18	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	107,11	A24	EUR/100 kg	117,90	
	400	EUR/100 kg	36,80	L04	EUR/100 kg	102,43	
	A01	EUR/100 kg	124,18	400	EUR/100 kg	44,60	
0406 90 75 9900	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	117,90	
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9991	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,91	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	93,28	A24	EUR/100 kg	117,90	
	400	EUR/100 kg	39,60	L04	EUR/100 kg	102,43	
0406 90 76 9300	A01	EUR/100 kg	106,91	400	EUR/100 kg	30,20	
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	117,90	
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9995	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,07	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	93,90	A24	EUR/100 kg	108,07	
0406 90 76 9400	400	EUR/100 kg	16,70	L04	EUR/100 kg	93,90	
	A01	EUR/100 kg	108,07	400	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	108,07	
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9999	A00	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,98	0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9500	L04	EUR/100 kg	84,68	0406 90 86 9200	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	96,98	A24	EUR/100 kg	102,23	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	86,17	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	20,80	
0406 90 78 9100	A24	EUR/100 kg	108,62	A01	EUR/100 kg	102,23	
	L04	EUR/100 kg	94,85	0406 90 86 9300	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	17,40	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	108,62	A24	EUR/100 kg	103,32	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	87,41	
0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	22,80	
	A24	EUR/100 kg	102,45	A01	EUR/100 kg	103,32	
	L04	EUR/100 kg	90,24	0406 90 86 9400	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	17,40	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	102,45	A24	EUR/100 kg	108,62	
0406 90 78 9900	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	92,87	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	25,80	
	A24	EUR/100 kg	102,26	A01	EUR/100 kg	108,62	
	L04	EUR/100 kg	87,50	0406 90 86 9900	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 78 9900	A01	EUR/100 kg	102,26	A24	EUR/100 kg	117,90	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	102,43	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	30,20	
	A24	EUR/100 kg	105,98	A01	EUR/100 kg	117,90	
	L04	EUR/100 kg	92,78				

Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb	Produktkode	Bestemmelse	Måleenhed	Restitutionsbeløb
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9200	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	45,63
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,19		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	71,81		A24	EUR/100 kg	104,74
	400	EUR/100 kg	18,60		L04	EUR/100 kg	91,46
	A01	EUR/100 kg	85,19		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9300	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9974	A01	EUR/100 kg	104,74
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	94,89		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	80,27		A24	EUR/100 kg	113,19
	400	EUR/100 kg	21,00		L04	EUR/100 kg	99,26
	A01	EUR/100 kg	94,89		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9400	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	A01	EUR/100 kg	113,19
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,33		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	82,36		A24	EUR/100 kg	114,45
	400	EUR/100 kg	23,00		L04	EUR/100 kg	101,25
	A01	EUR/100 kg	96,33		400	EUR/100 kg	24,00
0406 90 87 9951	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	A01	EUR/100 kg	114,45
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,15		A24	EUR/100 kg	103,92
	400	EUR/100 kg	31,80		L04	EUR/100 kg	90,36
	A01	EUR/100 kg	106,68		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9971	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A01	EUR/100 kg	103,92
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9300	A00	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68		L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,15		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	25,80		A24	EUR/100 kg	83,50
	A01	EUR/100 kg	106,68		L04	EUR/100 kg	70,90
0406 90 87 9972	A24	EUR/100 kg	45,63		400	EUR/100 kg	22,80
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	83,50
	L04	EUR/100 kg	39,68				

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2032/2000 (EFT L 243 af 28.9.2000, s. 14).

De øvrige bestemmelsessteder er fastsat som følger:

L02 Schweiz, Liechtenstein.

L03 Ceuta, Melilla, Island, Norge, Andorra, Gibraltar, Pavestolen (benævnes ofte Vatikanstaten), Malta, Tyrkiet, Estland, Letland, Litauen, Polen, Tjekkiet, Slovakiet, Ungarn, Rumænien, Bulgarien, Canada, Cypern, Australien og New Zealand.

L04 Albanien, Slovenien, Kroatien, Bosnien-Hercegovina, Jugoslavien og Makedonien.

L05 alle bestemmelsessteder undtagen Polen og USA.

»970« omfatter de udførsler, der er omhandlet i artikel 36, stk. 1, litra a) og c), og artikel 44, stk. 1, litra a) og b), i Kommissionens forordning (EF) nr. 800/1999 (EFT L 102 af 17.4.1999, s. 11), og udførsler foretaget på grundlag af kontrakter med væbnede styrker, som er stationeret på en medlemsstats område uden dog at høre under dens jurisdiktion.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1128/2001
af 7. juni 2001
om afvisning af indsendelsen af eksportlicenser for visse mejeriprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1255/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1670/2000 ⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 174/1999 af 26. januar 1999 om særlige gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 for så vidt angår anvendelsen af eksportlicenser og eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2001 ⁽⁴⁾, særlig artikel 10, stk. 3, og

ud fra følgende betragtning:

Markedet for visse mejeriprodukter er præget af usikkerhed. Det er nødvendigt at undgå spekulationsansøgninger, som kan

fordreje konkurrencen mellem de erhvervsdrivende. Indsendelsen af licenser for de pågældende produkter bør afvises —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportlicenserne for mejeriprodukter henhørende under KN-kode 0402 21, 0402 29, 0402 91, 0402 99, 0403 90 13 9300, 0404 90 23 9130 og 0404 90 83 9130, der blev indgivet mellem 1. og 6. juni 2001, afvises.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 8. juni 2001.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EFT L 193 af 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EFT L 20 af 27.1.1999, s. 8.

⁽⁴⁾ EFT L 118 af 27.4.2001, s. 4.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS BESLUTNING

af 22. maj 2001

om den portugisiske regerings ydelse af en ekstraordinær national støtte til destillation af visse produkter fra vinsektoren

(2001/428/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 88, stk. 2, tredje afsnit,

under henvisning til begæring indgivet af den portugisiske regering den 6. april 2001, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 29 i Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin ⁽¹⁾ åbnes der mulighed for, at Fællesskabet, med henblik på at støtte markedet og derigennem lette den fortsatte forsyning med vindestillater, yder støtte til destillation af vin.
- (2) I artikel 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999 åbnes der mulighed for krisedestillation i tilfælde af ekstraordinære markedsforstyrrelser som følge af stor overskudsproduktion og/eller kvalitetsproblemer.
- (3) Med offentliggørelsen af Kommissionens forordning (EF) nr. 2774/2000 ⁽²⁾ blev meddelelsen af nye kontrakter om frivillig destillation (artikel 29) suspenderet, således at de mængder, som Portugal havde anmeldt vedrørende første halvdel af december, ikke kunne komme i betragtning til denne markedsforanstaltning.
- (4) Efter begæring indgivet af Portugal den 19. december 2000 blev der med Kommissionens forordning (EF) nr. 442/2001 ⁽³⁾ givet mulighed for krisedestillation i henhold til artikel 30 i forordning (EF) nr. 1493/1999 for en mængde på 450 000 hl bordvin med det formål i videst muligt omfang at begrænse konsekvenserne for stabiliteten på vinmarkedet af afsætningen af visse overskudsmængder af hvid bordvin, der er opstået, fordi Portugal ikke kan foretage frivillig destillation.

- (5) Den minimumspris, som destillatøren skal betale til producenten under krisedestillationsordningen (1,914 EUR/% vol./hl), er lavere end den pris, der er fastsat for frivillig destillation (2,488 EUR/% vol./hl), hvilket giver et betydeligt indtægtstab for producenten, som anslås til omkring 3,1 mio. EUR. Desuden kan den fastsatte minimumspris for denne type destillation vise sig ikke at være tilstrækkelig fordelagtig, hvilket vil indebære en væsentlig indskrænkning i udnyttelsen af denne markedsforanstaltning, således at den ikke kommer til at opfylde sit formål.
- (6) Der foreligger derfor ekstraordinære omstændigheder, der gør, at denne støtte, som en fravigelse af reglerne og udelukkende i det omfang, det er strengt nødvendigt for at genoprette den konstaterede uligevægt, kan anses for at være forenelig med det fælles marked på de i denne beslutning omhandlede betingelser, idet det dog især skal sikres, at de producenter, der får adgang til krisedestillation, får en indtægt svarende til den, de ville have opnået ved den frivillige destillation, som de ikke har haft adgang til, og at der gives tilladelse til at yde en ekstraordinær national støtte til de portugisiske vinproducenter på op til forskellen mellem prisen under de to ordninger —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Det anses for at være foreneligt med det fælles marked, at den portugisiske regering yder en ekstraordinær støtte til destillation af 450 000 hl vin på op til 0,574 EUR/% vol./hl (115,077 PTE) i det omfang, det er strengt nødvendigt for at rette op på den skævhed, der er konstateret på portugisisk territorium.

⁽¹⁾ EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1. Forordningen er ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/2000 (EFT L 194 af 31.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 321 af 19.12.2000, s. 40.

⁽³⁾ EFT L 63 af 3.3.2001, s. 52.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. maj 2001.

På Rådets vegne

M. WINBERG

Formand

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 21. maj 2001

om suspension af undersøgelsesprocedurerne vedrørende handelshindringer, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3286/94, bestående i Brasiliens handelspraksis i forbindelse med importen af tekstilvarer og sorbitol

(meddelt under nummer K(2001) 1449)

(2001/429/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3286/94 af 22. december 1994 om fastsættelse af fællesskabsprocedurer på området for den fælles handelspolitik med henblik på at sikre udøvelsen af Fællesskabets rettigheder i henhold til internationale handelsregler, navnlig regler fastlagt i Verdenshandelsorganisationens regi ⁽¹⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 356/95 ⁽²⁾, særlig artikel 11, stk. 2, litra a),

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURMÆSSIG BAGGRUND

1. Undersøgelse af importen af tekstilvarer

- (1) Den 12. januar 1998 indgav Febeltex (Fédération Belge du Textile) en klage i henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 3286/94 (i det følgende benævnt »forordningen«).
- (2) Febeltex hævdede, at Fællesskabets salg af tekstilvarer i Brasilien hindres af en række handelshindringer som defineret i forordningens artikel 2, stk. 1, nemlig en »handelspraksis, der indføres eller videreføres af et tredjeland, og over for hvilken der i henhold til internationale handelsregler er ret til indgreb«. De påståede handelshindringer var:

- Brasiliens ikke-automatiske importlicensordning for importen af tekstilvarer til landet. Den klagende part hævdede, at denne ordning ikke var berettiget, da den ikke gennemførte nogen handelspolitisk foranstaltning, som var forenelig med Verdenshandelsorganisationen (»WTO«)
- brasilianske krav til betalingsbetingelser, der styres gennem en »horisontal ordning« (som Brasilien anvender for al import) samt en »specifik ordning« (der anvendes på tekstilvarer)
- en ordning med mindstepriser. Ifølge Febeltex var flere tekstilvarer genstand for vilkårlige minimumsimportpriser, der håndhæves gennem såvel importlicensordningen og ordningen for ansættelse af toldværdien.

(3) Kommissionen fandt, at klagen indeholdt tilstrækkelige beviser til at begrunde indledningen af en undersøgelsesprocedure. Der blev offentliggjort en meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ⁽³⁾.

(4) De brasilianske myndigheder blev underrettet om indledningen af undersøgelsen og blev anmodet om at besvare et spørgeskema vedrørende de påståede handelshindringer. De brasilianske myndigheder svarede og gav Kommissionen de ønskede oplysninger.

(5) De endelige rapport om undersøgelsesproceduren blev forelagt for medlemsstaterne på det rådgivende udvalgs møde den 9. november 1998.

2. Undersøgelse af importen af sorbitol

(6) Den 2. oktober 1998 indgav Cerestar Holding BV en klage i henhold til forordningens artikel 4.

⁽¹⁾ EFT L 349 af 31.12.1994, s. 71.

⁽²⁾ EFT L 41 af 23.2.1995, s. 3.

⁽³⁾ EFT C 63 af 27.2.1998, s. 2.

(7) Den klagende part hævdede, at Fællesskabets salg af sorbitol i Brasilien hindres af en række handelshindringer som defineret i forordningens artikel 2, stk. 1. De påståede handelshindringer var:

- den brasilianske regerings (Departamento de Operações de Comércio Exterior) indførelse i december 1997 i henhold til Comunicado DECEX nr. 20 af 8. juli 1997 af en ikke-automatisk licensprocedure for sorbitol i strid med de relevante bestemmelser i WTO-aftalen om importlicensprocedurer
- de brasilianske myndigheders påståede tilfældige og/eller uberettigede afvisning (eller anden form for undladelse) af at udstede importlicenser for alle kvaliteter af sorbitol, der indføres i Brasilien under en fob-mindstepris
- gennemførelsen af mindstepriser gennem de facto-referencepriser, der er indeholdt i ordningen for ansættelse af toldværdi.

Klageren påstod også, at der generelt var mangel på gennemsigtighed i det brasilianske importlicenssystem, som WTO ikke blev behørigt underrettet om.

- (8) Kommissionen fandt, at klagen indeholdt tilstrækkelige beviser til at begrunde indledningen af en undersøgelsesprocedure. Der blev offentliggjort en meddelelse herom i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ⁽¹⁾.
- (9) Efter anmodning fra den italienske kemikalieproducent Lamberti blev undersøgelsesproceduren udvidet til også at omfatte carboxymethylcellulose (CMC), der påvirkes af samme handelshindring.
- (10) De brasilianske myndigheder blev underrettet om indledningen af undersøgelsen og blev anmodet om at besvare et spørgeskema vedrørende de påståede handelshindringer. De brasilianske myndigheder svarede og gav Kommissionen de ønskede oplysninger.
- (11) Den endelige rapport om undersøgelsesproceduren blev forelagt for medlemsstaterne på det rådgivende udvalgsmøde den 13. juli 1999.

B. RESULTATERNE AF UNDERSØGELSERNE

- (12) Ifølge de endelige undersøgelsesrapporter førte de to undersøgelsesprocedurer til den konklusion, at det brasilianske mindsteprissystem synes at være i strid med:
- artikel XI.1 i GATT (1994), da det er en anden restriktion end told, skatter eller andre afgifter over for indførslen af en vare til en kontraherende parts territorium uden en WTO-forenelig berettigelse
 - artikel 4.2 i WTO-aftalen om landbrug, af samme årsag (i forbindelse med handelen med sorbitol)

— artikel 2 og 5 i WTO-aftalen om sundhedsmæssige og plantesundhedsmæssige foranstaltninger, da det indfører sundhedsforanstaltninger, som er mere handelsbegrænsende end nødvendigt, og som ikke kun anvendes i den udstrækning, det er nødvendigt for at beskytte menneskers liv eller sundhed (i forbindelse med handelen med sorbitol og CMC).

(13) Desuden syntes det brasilianske ikke-automatiske importlicenssystem, som det blev anvendt med et krav om mindstepriser, også at være i strid med:

— artikel 1, 3 og 5 i WTO-aftalen om importlicensprocedurer, da det ikke anvendes neutralt, ikke administreres på en redelig og retfærdig måde og har yderligere handelsbegrænsende og -forvridende virkninger på importen, uden at der anvendes nogen WTO-forenelig restriktion. Da systemet ikke gennemfører nogen foranstaltning, kan det desuden ikke med hensyn til omfang og varighed være begrænset til den foranstaltning, det gennemfører. Endvidere offentliggøres listen over varer, som er genstand for ikke-automatiske licenser, ikke, og ansøgninger om licenser til import under mindsteprisen henligges uden officielt svar i flere måneder

— artikel X.1 og X.3 i GATT (1994), da det ikke offentliggøres og ikke administreres på ensartet, upartisk og rimelig måde.

(14) For så vidt angår den brasilianske lovgivning om toldværdiansættelse forekom det, at omfanget af den systematiske gennemførelse af referencepriser gjorde den måde, hvorpå dette system blev gennemført, uforeneligt med artikel 1 til 7 i aftalen om anvendelse af artikel VII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT 1994) (toldværdiaftalen).

(15) Undersøgelsesprocedurerne bekræftede også, at den anfægtede brasilianske praksis havde negative handelsmæssige virkninger som defineret i artikel 2, stk. 4, og artikel 10, stk. 4, i forordningen om handelshindringer, da den vanskeliggjorde eksporten af tekstilvarer, sorbitol og CMC fra Fællesskabet til det brasilianske marked.

(16) Efter Febeltex-undersøgelsen besluttede Kommissionen ved sin afgørelse af 17. marts 1999 ⁽²⁾ at indlede en WTO-tvistbilæggelsesprocedure. Da Cerestar-undersøgelsen var afsluttet, fandtes det passende at slå de to sager sammen i en enkelt anmodning om konsultationer om alle aspekter i forbindelse med den brasilianske importordning, der fandtes at være uforenelige med WTO. Denne anmodning blev også indgivet med henblik på at bede Brasilien om at foretage en gennemgribende undersøgelse af landets love og regler for import, jf. artikel VIII.2 i GATT.

⁽¹⁾ EFT C 361 af 24.11.1998, s. 13.

⁽²⁾ EFT L 86 af 30.3.1999.

- (17) Disse konsultationer fandt sted den 19. november 1999. Ved denne lejlighed indrømmede Brasilien, at landet ikke overholdt flere af dets WTO-forpligtelser med hensyn til underretning om dets importlicenssystem, men afviste alle påstande om, at der blev benyttet en praksis med mindstepriser i forbindelse med importlicenser og toldværdiansættelse. Efter disse konsultationer blev der ikke længere anvendt de facto-mindstepriser på importen af CMC og sorbitol, og visse tekstilvarer blev undtaget fra kravet om ikke-automatiske licenser.
- (18) Kommissionen erkender, at de pågældende brasilianske ordninger har undergået betydelige forandringer, siden klagen blev indgivet i henhold til forordningen, og at disse væsentlige ændringer har forbedret EF-erhvervsgrenens muligheder for at komme ind på det brasilianske marked.
- (19) Der er imidlertid stadig flere aspekter af de brasilianske importlicens- og toldværdiansættelsesordninger, som bør ændres for fuldt ud at være i overensstemmelse med Brasiliens forpligtelser i henhold til de relevante WTO-aftaler. Desuden er der stadig behov for forbedringer af hele importsystemets gennemslagskraft.
- (20) Kommissionen finder derfor, at det vil være hensigtsmæssigt at overvåge virkningerne af ændringerne i det brasilianske system i en periode på mindst seks måneder fra datoen for denne afgørelses ikrafttræden. En sådan overvågning vil gøre det muligt at vurdere, om ændringerne varigt har forbedret situationen for så vidt angår handelshindringerne i Brasilien.
- (21) Undersøgelingsproceduren vedrørende handelshindringer i forbindelse med importlicenser, toldværdiansættelse og mindsteimportpriser på markedet i Brasilien bør derfor suspenderes, og Kommissionen skal kontrollere situationen i overensstemmelse med forordningens artikel 11, stk. 2, litra b).
- (22) Der skal fremlægges en rapport om håndhævelsen af de relevante brasilianske love og regler efter seks måneder regnet fra suspensionsdatoen. Hvis det viser sig nødvendigt med eventuelle yderligere foranstaltninger, foreslås disse på grundlag af nævnte rapport —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Undersøgelingsprocedurerne vedrørende handelshindringer, jf. Rådets forordning (EF) nr. 3286/94, bestående i Brasiliens handelspraksis i forbindelse med importen af tekstilvarer og sorbitol suspenderes.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 2001.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. juni 2001

om tredje ændring af beslutning 2001/356/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige

(meddelt under nummer K(2001) 1605)

(EØS-relevant tekst)

(2001/430/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, senest ændret ved direktiv 92/118/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 10,

under henvisning til Rådets direktiv 89/662/EØF af 11. december 1989 om veterinærkontrol i samhandelen i Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 92/118/EØF, særlig artikel 9, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Efter rapporter om udbrud af mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige vedtog Kommissionen beslutning 2001/356/EF om beskyttelsesforanstaltninger mod mund- og klovesyge i Det Forenede Kongerige ⁽⁴⁾, senest ændret ved beslutning 2001/415/EF ⁽⁵⁾.
- (2) Ved Rådets direktiv 85/511/EØF af 18. november 1985, senest ændret ved akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, blev der indført EF-foranstaltninger for bekæmpelse af mund- og klovesyge ⁽⁶⁾.
- (3) Rådets direktiv 90/424/EØF ⁽⁷⁾, senest ændret ved Rådets beslutning 2001/12/EF ⁽⁸⁾, vedrører udgifter på det veterinære område.
- (4) I betragtning af sygdommens udvikling er det derfor hensigtsmæssigt at forlænge foranstaltningerne, men også at tilpasse regionaliseringen især for at lempe restriktionerne i Nordirland og på øen Man.
- (5) Situationen tages op til fornyet gennemgang på mødet i Den Stående Veterinærkomité, som er berammet til den

12.-13. juni 2001, og foranstaltningerne tilpasses om nødvendigt.

- (6) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I beslutning 2001/356/EF foretages følgende ændringer:

- 1) Datoen i artikel 15 ændres til »20. juli 2001«.
- 2) I bilag I ændres ordene »Storbritannien og Nordirland« til »Det Forenede Kongerige undtagen Nordirland og øen Man«.
- 3) I bilag II ændres ordene »Storbritannien og Nordirland« til »Det Forenede Kongerige undtagen Nordirland og øen Man«.

Artikel 2

Medlemsstaterne ændrer de foranstaltninger, de anvender i handelen, for at bringe dem i overensstemmelse med nærværende beslutning. De underretter straks Kommissionen herom.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. juni 2001.

På Kommissionens vegne

David BYRNE

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 62 af 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EFT L 395 af 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EFT L 125 af 5.5.2001, s. 46.

⁽⁵⁾ EFT L 130 af 12.5.2001, s. 47.

⁽⁶⁾ EFT L 149 af 2.6.2001, s. 38.

⁽⁷⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19.

⁽⁸⁾ EFT L 3 af 6.1.2001, s. 27.